



Bryssel, 28. toukokuuta 2025
(OR. en)

9525/25

Toimielinten välinen asia:
2025/0142 (NLE)

ECOFIN 617
UEM 172
FIN 580
ECB
EIB

SAATE

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	27. toukokuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2025) 276 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä lokakuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 11941/2021 INIT; ST 11941/2021 ADD 1) muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 276 final.

Liite: COM(2025) 276 final

Bryssel 27.5.2025
COM(2025) 276 final

2025/0142 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä
lokakuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 11941/2021
INIT; ST 11941/2021 ADD 1) muuttamisesta**

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä lokakuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 11941/2021 INIT; ST 11941/2021 ADD 1) muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maltan toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 13 päivänä heinäkuuta 2021 komissio esitti neuvostolle myönteisen arvionsa. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion 5 päivänä lokakuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä². Kyseistä neuvoston täytäntöönpanopäätöstä on muutettu 14 päivänä heinäkuuta 2023³.
- (2) Malta esitti 16 päivänä huhtikuuta 2025 komissiolle perustellun pyynnön 5 päivänä lokakuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Malta on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

- (3) Muutokset, joita Malta on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 18:aa toimenpidettä.
- (4) Maltan mukaan komponentissa 4 (Terveystukijärjestelmä) uudistuksen C4-R1 (Kehitetään ja pannaan täytäntöön terveystukijärjestelmän puitteet, joiden tavoitteena on tehdä terveydenhuoltojärjestelmästä kestävämpi ja selviytymiskykyisempi keskittyen erityisesti terveyden ennaltaehkäisyyn ja vahvaan työvoimaan) tavoitetta 4.6 ei voida enää kaikilta osin saavuttaa ohjelman kysyntälähtöisyyden vuoksi. Ohjelmassa

¹ EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17.

² ST 11941/2021 INIT; ST 11941/2021 ADD 1.

³ ST 11202/2023 INIT; ST 11202/2023 ADD 1.

vanhemmat kutsuttiin osallistumaan seulontoihin, eivätkä viranomaiset voineet vaikuttaa heidän osallistumishalukkuuteensa. Lisäksi ohjelman käyttöönotto pandemian aikana vaikutti kielteisesti osallistumisasteeseen. Tämän perusteella Malta on pyytänyt supistamaan ohjelman kattavuutta ja pidentämään edellä mainitun tavoitteen täytäntöönpanoaikataulua. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (5) Maltan mukaan komponentissa 6 (*Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen*) toimenpiteeseen C6-R5 (*Varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston uudistaminen*) sisältyvä tavoite 6.19, joka koskee varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston henkilöstön lisäämistä, on täysin saavutettavissa. Tavoitteen saavuttaminen tosin viivästyy, koska rekrytointiprosessiin liittyy objektiivisia vaikeuksia, joihin hallitus ei voi vaikuttaa. Vaikeutena on ollut muun muassa se, että sopivia hakemuksia on tullut toistuvista avoimista rekrytointi-ilmoituksista huolimatta vain vähän, sillä työmarkkinatilanne on erittäin kireä. Tämän perusteella Malta pyysi jakamaan tavoitteen 6.19 kahdeksi tavoitteeksi, jotka voidaan saavuttaa vuosina 2023 ja 2025. Lisäksi Malta pyysi toimenpiteen C6-R5 (*Varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston uudistaminen*) täytäntöönpanoaikataulun pidentämistä. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.
- (6) Maltan mukaan kolmea toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot toimenpiteen alkuperäisen tavoitteen saavuttamiseksi. Tämä koskee komponentissa 2 (*Liikenteen hiilestä irtautuminen*) toimenpiteen C2-R2 (*Joukkoliikenteen käytön edistäminen*) tavoitetta 2.3 ja toimenpiteen mukaisen uudistuksen kuvausta. Tämä koskee komponentissa 6 (*Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen*) toimenpiteen C6-R5 (*Varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston uudistaminen*) tavoitetta 6.19 ja toimenpiteen C6-R10 (*Eriytyinen siirtohinnoittelulainsäädäntö*) tavoitteita 6.33 ja 6.34. Tämän perusteella Malta on pyytänyt sekä toimenpiteen C2-R2 (*Joukkoliikenteen käytön edistäminen*) kuvauksen että tavoitteiden (6.19, 6.33, 6.34) kuvauksen muuttamista. Lisäksi Malta on pyytänyt tavoitteen 2.3 poistamista ja uuden välitavoitteen 2.3 lisäämistä. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.
- (7) Maltan mukaan 16:ta toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot, joilla vähennetään hallinnollista rasitetta ja saavutetaan kyseisten toimenpiteiden tavoitteet. Tämä koskee komponentissa 1 (*Ilmastoneutraaliuden edistäminen parantamalla energiatehokkuutta, puhdasta energiaa ja kiertotaloutta*) toimenpiteen C1-R1 (*Pitkän aikavälin peruskorjausstrategian laatiminen*) uudistuksen kuvausta, välitavoitetta 1.2 ja tavoitetta 1.4; toimenpiteen C1-R2 (*Tehokkaan jätehuollon edistäminen vankan jätehuoltokehityksen avulla, mukaan lukien jätteenkeräysjärjestelmän uudistaminen*) välitavoitetta 1.10; toimenpiteen C1-I1 (*Investoinnit julkisen ja yksityisen sektorin rakennusten kunnostamiseen ja viherryttämiseen, mukaan lukien jälkiasennukset energia- ja resurssitehokkuustoimenpiteiden avulla*) investoinnin kuvausta ja tavoitetta 1.15; toimenpiteen C1-I3 (*Investoinnit julkisten koulujen peruskorjaukseen, jälkiasennuksiin ja uusiutuvaan energiaan*) investoinnin kuvausta ja tavoitetta 1.24; sekä investoinnin C1-I4 (*Investoinnit sellaisen lähes hiilineutraalin pilottikoulun rakentamiseen, joka toimii mallina tulevaisuutta varten ja tarjoaa opiskelijoille tulevaisuuden vaatimukset huomioon ottavan oppimiskokemuksen*) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 2 (*Liikenteen hiilestä irtautuminen*) toimenpiteen C2-R6 (*Liikkuvuuden hallinnan parantaminen julkishallinnossa järjeistämällä ajoneuvokantaa ja parantamalla*

liikennepalveluja) uudistuksen kuvausta, toimenpiteen C2-I2 (*Sähköajoneuvojen käyttöönoton lisääminen yksityisellä sektorilla*) tavoitteita 2.16a ja 2.17 sekä toimenpiteen C2-I3 (*Julkishallinnon ajoneuvokannan irrottaminen hiilestä*) välitavoitetta 2.18. Tämä koskee komponentissa 3 (*Digitalisaatio*) toimenpiteen C3-R1 (*Digitaalisen muutoksen syventäminen politiikan uudistamisen avulla keskittyen digitaalisen kuilun kaventamiseen ja digitaalisten taitojen edistämiseen*) uudistuksen kuvausta ja tavoitetta 3.2 sekä investoinnin C3-I1 (*Valtionhallinnon digitaalisen rungon häiriönsietokyvyn, turvallisuuden ja tehokkuuden vahvistaminen ja investoinnit asianmukaisiin digitaalisiin ratkaisuihin, laitteisiin ja välineisiin*) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 4 (*Terveydenhuolto*) toimenpiteen C4-R1 (*Kehitetään ja pannaan täytäntöön terveystalouden puitteet, joiden tavoitteena on tehdä terveydenhuoltojärjestelmästä kestävämpi ja selviytymiskykyisempi keskittyen erityisesti terveyden ennaltaehkäisyyn ja vahvaan työvoimaan*) välitavoitetta 4.2. Tämä koskee komponentissa 5 (*Laadukkaan koulutuksen ja sosioekonomisen kestävyys edistäminen*) toimenpiteen C5-R1 (*Tehostetaan koulunkäynnin keskeyttämistä ehkäiseviä toimenpiteitä keskittyen taitojen hankkimiseen*) tavoitteita 5.1 ja 5.2 ja uudistuksen kuvausta sekä toimenpiteen C5-R2 (*Taitojen kehittämisen ja tunnustamisen vahvistaminen kiinnittäen erityistä huomiota matalan osaamistason aikuisiin*) välitavoitetta 5.5 ja uudistuksen kuvausta. Tämä koskee komponentissa 6 (*Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen*) toimenpiteen C6-R8 (*Malta rahapesun ja terrorismin rahoituksen torjunnan vahvistaminen/kohdennetut taloudelliset seuraamukset*) välitavoitetta 6.27 ja uudistuksen kuvausta; toimenpiteen C6-R10 (*Eriyinen siirtohinnoittelulainsäädäntö*) tavoitteita 6.33 ja 6.34 sekä investoinnin C6-I1 (*Oikeuslaitoksen digitalisointi*) kuvausta. Tämän perusteella Malta on pyytänyt edellä mainittujen välitavoitteiden ja tavoitteiden sekä toimenpiteiden kuvausten sanamuodon muuttamista ja tarpeettomien yksityiskohtien poistamista. Tavoitteiden 2.17 ja 2.16a osalta tarkistus koskee tavoitteen 2.16a poistamista ja tavoitteen 2.17 saavuttamiselle asetetun aikataulun aikaistamista vuoden 2024 viimeiselle neljännekselle. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (8) Malta on ilmoittanut komissiolle, että komponentissa 5 (*Laadukkaan koulutuksen ja sosioekonomisen kestävyys edistäminen*) toimenpiteen C5-R1 (*Tehostetaan koulunkäynnin keskeyttämistä ehkäiseviä toimenpiteitä keskittyen taitojen hankkimiseen*) tavoitteen 5.2 mukainen 85 opettajan koulutus käynnistyi 27 opettajan osalta ennen välineen tukikelpoisuuskauden alkua, minkä vuoksi se on pyytänyt laskemaan tavoitetta 85 koulutetusta opettajasta 58 opettajaan. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.
- (9) Komissio katsoo, että Maltaan esittämien syiden vuoksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 2 kohdan mukainen muuttaminen on perusteltua ja että 5 päivänä lokakuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautuminen

- (10) Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautumista maksueriin olisi muutettava Maltaan esittämien suunnitelmaan tehtävien muutosten ja viitteellisen aikataulun huomioon ottamiseksi.

Kirjoitus- tai laskuvirheiden korjaaminen

- (11) Neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä on havaittu kolme kirjoitus- tai laskuvirhettä, jotka vaikuttavat kolmeen toimenpiteeseen kolmessa komponentissa. Neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava näiden virheiden korjaamiseksi, jotka eivät

vastaa komissiolle 13 päivänä heinäkuuta 2021 toimitetun elpymis- ja palautumissuunnitelman sisältöä sellaisena kuin komissio ja Malta ovat sen hyväksyneet. Nämä kirjoitus- ja laskuvirheet liittyvät komponentissa 2 (*Liikenteen hiilestä irtautuminen*) toimenpiteen C2-R2 (*Joukkoliikenteen käytön edistäminen*) kuvaukseen; komponentissa 3 (*Digitalisaatio*) toimenpiteen C3-I1 (*Valtionhallinnon digitaalisen rungon häiriönsietokyvyn, turvallisuuden ja tehokkuuden vahvistaminen ja investoinnit asianmukaisiin digitaalisiin ratkaisuihin, laitteisiin ja välineisiin*) kuvaukseen; sekä komponentissa 6 (*Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen*) toimenpiteen C6-R10 (*Erityinen siirtohinnoittelulainsäädäntö*) kuvaukseen. Korjaukset eivät vaikuta kyseisten toimenpiteiden täytäntöönpanoon.

Komission arviointi

- (12) Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.
- (13) Komissio katsoo, että Maltan esittämät muutokset eivät vaikuta myönteiseen arvioon, joka Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä lokakuuta 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä ST 11941/2021 esitettiin elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta 19 artiklan 3 kohdan a, b, c, d, da, db, e, f, g, h, i, j ja k alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

Myönteinen arvio

- (14) Koska komissio antaa muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että suunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, olisi vahvistettava kyseisen asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti muutetun suunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun suunnitelman täytäntöönpanoa varten rahoitustukena, jota ei makseta takaisin.

Rahoitusosuus

- (15) Maltan muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskustannukset ovat arviolta 336 319 658 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Maltan käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Maltan muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka määritetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755 4 a artiklan ja asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 4 kohdan ja 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti, olisi oltava 328 230 928 euroa. Näin ollen Maltan käyttöön annettu rahoitusosuus pysyy ennallaan.
- (16) Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä lokakuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä ST 11941/2021 INIT; ST 11941/2021 ADD 1 olisi sen vuoksi muutettava. Selkeyden vuoksi kyseisen neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä lokakuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös seuraavasti: 1) korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Maltan muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta. Tämän päätöksen liitteessä vahvistetaan elpymis- ja palautumissuunnitelmaan kuuluvat uudistukset ja investointihankkeet, elpymis- ja palautumissuunnitelman seuranta ja täytäntöönpanoa koskevat järjestelyt ja aikataulu, mukaan lukien asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet, asiaankuuluvat indikaattorit, jotka liittyvät suunniteltujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamiseen, sekä järjestelyt, joiden mukaisesti komissio saa rajoittamattomasti käyttöönsä merkitykselliset taustatiedot.”

2 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Maltan tasavallalle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja